

# SILVER CREST®



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## INDUCTION HOB SIKP 2000 E2

GB IE NI CY

### INDUCTION HOB

Operating instructions

DE AT CH

### INDUKTIONSKOCHPLATTE

Bedienungsanleitung

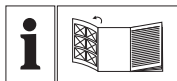
GR CY

### ΕΠΑΓΩΓΙΚΗ ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ ΕΣΤΙΑ

Οδηγίες χρήσης

IAN 288324

GB IE NI  
CY



GB IE NI CY

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

GR CY

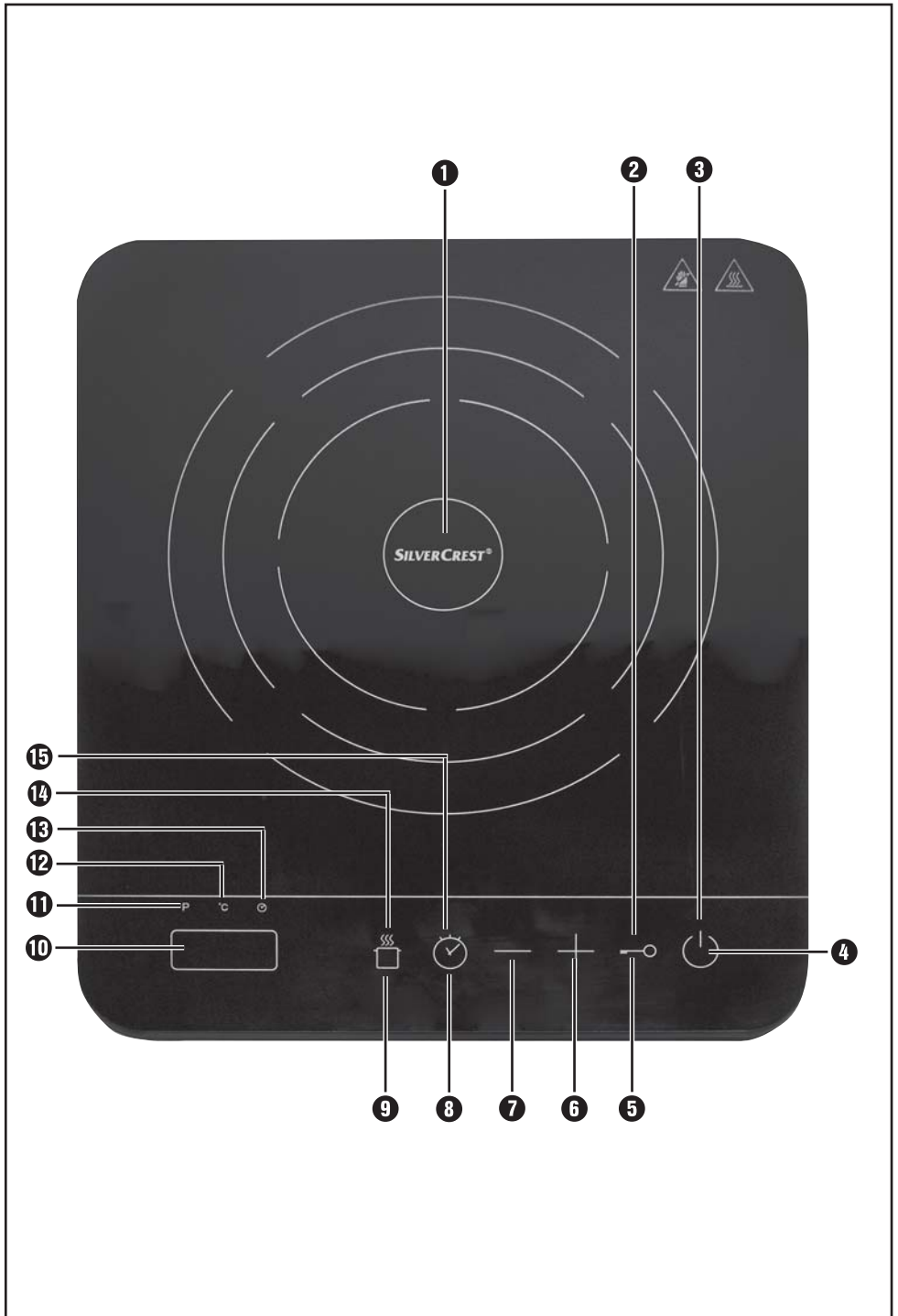
Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI/CY	Operating instructions	Page	1
GR/CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	19
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	37



## Contents

<b>Introduction</b> .....	<b>2</b>
<b>Intended use</b> .....	<b>2</b>
<b>Package contents</b> .....	<b>3</b>
Disposal of the packaging .....	3
<b>Description of the appliance/accessories</b> .....	<b>4</b>
<b>Technical data</b> .....	<b>4</b>
<b>Safety information</b> .....	<b>5</b>
<b>Function</b> .....	<b>8</b>
<b>Suitable cookware</b> .....	<b>8</b>
<b>Energy-efficient cooking</b> .....	<b>9</b>
<b>Setting up</b> .....	<b>9</b>
<b>Operation</b> .....	<b>9</b>
The hob .....	9
Use .....	10
Safety cut-off .....	11
Timer .....	12
Child lock .....	12
<b>Cleaning</b> .....	<b>13</b>
<b>Storage</b> .....	<b>13</b>
<b>Troubleshooting</b> .....	<b>14</b>
<b>Disposal of the appliance</b> .....	<b>15</b>
<b>Notes concerning the EC Declaration of Conformity</b> .....	<b>15</b>
<b>Information on this hotplate</b> .....	<b>16</b>
<b>Kompernass Handels GmbH warranty</b> .....	<b>17</b>
Service .....	18
Importer .....	18

## Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance!

You have chosen a modern, high-quality product. These operating instructions are part of the product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. This appliance may only be used as described and for the purposes indicated. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

## Intended use

This appliance is intended exclusively for heating up foodstuffs and keeping them warm. This appliance is intended solely for use in private households. Do not use it for commercial purposes.

Use the appliance only in dry places and never use it outdoors.

### **WARNING**

#### **Danger if not used as intended!**

The appliance may be hazardous if used for any other purpose and/or in any manner than the one intended.

- ▶ Use the appliance only for its intended purpose.
- ▶ Observe the procedures described in these operating instructions.

### **NOTE**

- ▶ Failure to use the appliance for its intended purpose and/or for an alternative purpose can be dangerous. Use the appliance only for its intended purpose. Observe the procedures described in these operating instructions. Claims of any kind for damage resulting from misuse, incompetent repairs, unauthorised modification or the use of unauthorised spare parts will not be accepted. The risk shall be borne solely by the user.

## Package contents

The appliance is supplied with the following components as standard:

- induction hob
  - operating instructions
- 1) Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the box.
  - 2) Remove all packaging material.

### NOTE

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section **Service**).

## Disposal of the packaging

The packaging protects the appliance from damage during transport. The packaging materials have been selected for aspects of environmental friendliness and disposal, and they are therefore recyclable.








Returning the packaging to the material cycle conserves raw materials and reduces the amount of waste that is generated. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

### NOTE


- ▶ If possible, preserve the appliance's original packaging during the warranty period so that, in the event of a warranty claim, you can repackage the appliance properly for return.

## Description of the appliance/accessories

Illustrations see fold-out page


- ❶ Hob
- ❷ Child lock indicator lamp
- ❸ On/Off indicator lamp
- ❹ On/Off button 
- ❺ Child lock button 
- ❻ "+" button
- ❼ "-" button
- ❽ TIMER button 
- ❾ MODE button 
- ❿ Display
- ⓫ "P" indicator lamp
- ⓬ "°C" indicator lamp
- ⓭ Indicator lamp 
- ⓮ MODE indicator lamp button
- ⓯ TIMER indicator lamp button

## Technical data

Mains voltage	220 - 240 V ~ (AC current), 50/60 Hz
Rated power	2000 W
Protection class	II 
Noise emission level	<70 dB (A)

## Safety information

### RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Ensure that the power cable never becomes wet or damp when the appliance is in use. Route the cable so that it cannot be trapped or damaged in any way.
  - ▶ Ensure that the mains plug is connected exclusively to a properly installed, easily accessible mains socket that has a voltage corresponding to the specifications on the rating plate. The mains socket must remain easily accessible even following connection.
  - ▶ After use, always disconnect the plug from the mains power socket. When doing so, always take hold of the plug, not the mains cable.
  - ▶ Just switching off the appliance is not sufficient, as the appliance is subject to mains voltage as long as the plug is connected to the mains power socket.
  - ▶ Protect the hob from damage: Do not load it unevenly and do not allow objects to fall onto it. Do not continue to use the appliance if either the hob or the housing is damaged. If this is the case, immediately remove the plug from the mains power socket and arrange for the appliance to be repaired.
  - ▶ Arrange for defective power plugs and/or cables to be replaced as soon as possible by a qualified technician or by our Customer Service Department to avoid the risk of injury.
  - ▶ If the surface of the hob is cracked, disconnect the plug from the mains power socket to avoid receiving an electric shock.
-  Ensure that the appliance, the power cable and the power plug are never immersed in water or other fluids.



## **⚠ WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ Do not touch the area where a hot cooking pot has just been standing. Directly after cooking, this area can be very hot.
- ▶ This appliance may be used by children of the age of 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are being supervised or have been instructed with regard to the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- ▶ Children must not play with the appliance.
- ▶ Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- ▶ Children younger than 8 years must be kept away from the appliance and the power cable.
- ▶ Do not heat sealed cans or other sealed containers.



Caution! Hot surface!



This symbol warns you not to touch the hob directly after use. Risk of burns!

## **⚠ HAZARD for and through livestock and pets**

- ▶ Electrical appliances can cause hazards to livestock and pets. Furthermore, animals can also damage the appliance itself. You should therefore keep animals generally away from electrical appliances.

**⚠ WARNING! RISK OF FIRE!**

- ▶ Overheated foodstuffs can start burning! Never leave the appliance unsupervised while it is in use.
- ▶ Additionally, never position the appliance below flammable objects, especially not below curtains.
- ▶ Never heat a securely closed container. Heat expansion can quickly cause an explosion.
- ▶ Never heat an empty container. This would overheat very quickly, leading to a risk of fire and serious damage to the hob.
- ▶ Do not place any metallic objects, such as kitchen utensils or cutlery, on the hob. They can become very hot in the induction field.
- ▶ Be careful when heating small amounts of oil! Do not use a high power or temperature level. Otherwise, the oil can burn and catch fire! Never use water to extinguish burning oil! Smother the flames by covering them with a suitable lid or plate.
- ▶ Never operate the appliance on a metal table or other metallic surface. This may heat up and thus cause a fire. Or the appliance could become irreparably damaged.
- ▶ Never operate the appliance on a textile surface such as a tablecloth.
- ▶ Do not operate the appliance using an external time switch or a separate remote control system.
- ▶ The appliance is fitted with a ventilation fan on the bottom. Always ensure that a free air intake is guaranteed. Leave at least 10 cm space free around the appliance and 60 cm above it.

## **⚠ To avoid hazards caused by electromagnetic fields:**

- ▶ Maintain a minimum distance of 1 m from appliances that are sensitive to electromagnetic fields (e.g. screens, clocks, magnetic storage media, electronic appliances, etc.).
- ▶ Medical devices such as pacemakers, hearing aids and other devices may need to be kept at a greater distance. If in doubt, consult the manufacturer of the medical device!

## **Function**

Whilst standard hotplates heat up themselves, in an induction hotplate the heat is created in the base of the cookware. The hob itself does not heat up – it becomes hot when food is heated up on it in a pan and the heat from the pan reflects onto the hob (reverse heating).

This is caused by an energy field that generates heat only in magnetically conductive materials, for example, pans made of iron. In other materials, such as porcelain, glass or ceramic, the energy field cannot generate any heating effect.

## **Suitable cookware**

Only use cookware that is suitable for induction hobs:

- Suitable cookware consists of pots and pans with a base made of steel or cast iron. You can identify these either by means of the markings on the pan or by ascertaining whether a magnet clings to the base of the pan.
- Unsuitable cookware is made from any kind of non-magnetic metals, such as aluminium, copper and stainless steel, as well as non-metallic pots made of porcelain, glass, ceramic, plastics, etc. If unsuitable cookware is placed on the hob **1**, "EO" is shown on the display **10**.
- Thin pan bases are better suited to induction cooking than thick sandwich bases. The very short response times to modifications in the settings (short preheating period, rapid and controllable browning) cannot be kept when pans with thick bases are used.

Only use cookware that is suitable for the size of the hob **1**. This is the only way to ensure the fault-free functioning of the induction hob. The base of the pan may not be uneven, rather, it must sit flat.

The diameter may not be less than 12 cm to ensure that the energy field has an effect. Do not use pans with a diameter larger than 26 cm.

## Energy-efficient cooking

- In order to use the energy that is needed for heating food in the most environmentally friendly way, we recommend using a pan with a wide diameter and low height instead of a deep pan with a small diameter. The food is heated more quickly since the surface area of the pan being heated is greater with a large diameter. Never use pans with a diameter greater than 26 cm.
- If you want to heat food quickly, place a lid on the pan. This ensures that less heat escapes.

## Setting up

The appliance requires unrestricted ventilation to prevent overheating. Therefore, set up the appliance so that ...

- there is an all-round clearance of at least 10 cm, e.g. to the nearest wall,
- at least 60 cm clearance above, e.g. to a suspended wall cabinet.
- For cooling purposes, the appliance draws in air through openings on the base. Do not place it on textiles or fleecy surfaces, such as tablecloths. Operate it only on smooth surfaces.
- Do not place it adjacent to curtains or other textiles which, due to the airflow, could cling to the appliance.
- Do not place it on surfaces which may contain ferric or steel materials. These may become very hot.
- Maintain a minimum distance of 1 m from appliances that are sensitive to electromagnetic fields (e.g. screens, clocks, magnetic storage media, electronic appliances, etc.).
- Wipe the hobs with a damp cloth to remove soiling sustained during transportation.

## Operation

### The hob

The hob ❶ is provided with 10 power levels:

Power levels in watts	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
-----------------------	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------

The hob **1** is provided with 10 temperature levels:

Temperature levels in °C	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
--------------------------	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

## Use

### NOTE

- ▶ Please note that a tone sounds every time you make an entry.

1) Place the cooking pot with contents in the middle of the hob **1**.

### CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ The weight of the pan including contents may not be more than 10 kg, as the hob **1** might be damaged otherwise.

2) Insert the plug into the mains power socket. All indicator lamps illuminate briefly. "L" is shown on the display **10** if the temperature of the hob **1** is less than 60 °C.

### NOTE

- ▶ If cooking has already taken place and the hob **1** still has a temperature above 60 °C, the display shows **10** "- H -".

3) Press the "on/off" button **4**. The display **10** shows the power level "0" and the indicator lamp "P" **11** lights up.


### NOTES


You may select between cooking with power levels or cooking with temperature settings:

- ▶ When you are cooking in the temperature mode, the appliance heats the cooking pot to the set temperature. If the temperature falls below the set temperature, the appliance heats up again. The temperature is thus maintained at the desired level.
- ▶ By adjusting the "power level", the cooking pot is heated at varying speeds. The higher the selected power level, the faster the cooking pot is heated.
- ▶ If you do not place a suitable cooking pot on the hob **1** within 60 seconds or if you make some settings, the appliance will switch itself off and emit a signal tone.

4) Press the "+" **6** or "-" **7** buttons repeatedly until the required power stage is shown on the display **10**. The MODE indicator lamp **14** lights up.

## NOTE

- ▶ Press the MODE button  9 to switch between the temperature or power stage modes. The MODE indicator lamp button 14 lights up.
  - In the temperature stage mode, the preset temperature of 120°C appears on the display 10. The "°C" indicator lamp 12 lights up.
  - In the power stage mode, the preset power level of 1000 watts appears on the display 10. The "P" indicator lamp 11 lights up.

5) To switch the hob 1 off, press the On/Off button  4. The On/Off indicator lamp 3 goes out.

## NOTE

- ▶ If no button is pressed within a 2-hour period, the appliance will switch itself off even if the hob 1 is still working. If you wish to cook a dish for more than two hours, or to keep food warm for more than two hours, adjust the desired time using the timer (see the "Timer" section). In this way, times of up to three hours can be set.
- ▶ After switching off in standby mode, the appliance's fans continue to run for a while to discharge the heat. As long as the hob 1 has a temperature of more than 60°C, "H" will be shown on the display 10.

6) Pull the mains plug out of the mains socket if you no longer wish to use the appliance.

## CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Only pull the mains plug out of the mains socket once the fans have stopped working, as the appliance might be damaged otherwise.

## Safety cut-off



- For safety reasons, the pan detection automatically switches the appliance off (into standby mode) if you remove the cooking pot from the hob 1 or fail to place a cooking pot on it.
- If you remove the cooking pot from the hob 1, a signal tone will sound for approx. one minute. The appliance will then switch off. If you place the cooking pot back on the hob 1 within 1 minute, the previously defined settings will be retained.

## NOTE

- ▶ As soon as you remove the cooking pot from the hob ❶, "EO" will be shown on the display. After approx. one minute, the "EO" disappears and the appliance switches itself off. If the hob ❶ is still at a temperature higher than 60°C, "- H -" will appear on the respective display until the temperature drops below 60°C.

## Timer

You can preselect a time period between 1 and 180 min., after which the hob ❶ will switch off.

- 1) Begin the cooking procedure (in power or temperature mode) as explained above.
- 2) Press the TIMER  ❸ button. "0" appears on the display ❶. The indicator lamp  ❹ and the TIMER indicator lamp button ❺ light up.
- 3) Set the desired time.  
If you press the button "+" ❻, the time is increased by 10 minutes. If you press the button "-" ❼, the time is decreased by 1 minute. The timer will start, if no entries are made within 5 seconds.



The display ❶ now alternately shows the set power level/temperature and the time remaining until switch-off.

After the expiration of the time, the cooking area ❶ switches off automatically. You will hear a beep.

## Child lock

To prevent unauthorised switching on or setting modification, for instance by children, this appliance is fitted with a child safety lock.

## NOTE


- ▶ You can also the child safety lock as a safe-wipe function:  
Before you wipe the buttons with a damp cloth, activate the child safety lock. This helps avoid any inadvertent activation of buttons.
- Press the child lock button  ❺ to switch the child lock on. You will hear a signal tone and the child lock ❷ indicator lamp will light up.
- To switch the child lock off press and hold the child lock button  ❺ for approx. 2 seconds. You will hear a signal tone and the child lock indicator lamp ❷ will go out.

## NOTE

- ▶ If you activate the child lock while the appliance is working, the appliance can be switched off but not switched on again.

## Cleaning

### **WARNING – RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

- ▶ Always remove the plug from the mains power socket before cleaning the appliance.
- ▶  Under no circumstances should the appliance or any parts thereof be immersed in liquids! This could result in a potentially fatal electric shock, and the appliance could be damaged.
- ▶ Never open the appliance housing! Otherwise there is a risk of an electric shock.

### **WARNING – RISK OF INJURY!**

- ▶ Allow the appliance to cool down completely before cleaning it.  
Risk of burns!

### **CAUTION – PROPERTY DAMAGE!**


- ▶ Do not use solvents or abrasive cleaners. This could damage the hob **1** of the appliance.
- ▶ Do not use aggressive, chemical or abrasive cleaning agents! They could irreparably damage the surface!
- Use only a lightly moistened cloth to clean all surfaces and the power cable.
- Always dry the appliance properly before using it again.
- You can remove burnt-on soiling on the hob **1** using a scraper specifically designed for ceramic hobs (available in most shops selling household equipment).
- If there is any soiling in the area of the ventilation slots on the base of the appliance, you can attempt to remove this from the outside using a vacuum cleaner.



## Storage

- Store the cleaned and dried appliance in a dust-free and clean location.



## Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTIONS
The appliance is not working. The On/Off indicator lamp <b>3</b> does not light up.	The plug is not connected.	Connect the appliance to a mains power socket.
	The appliance is damaged.	Contact the Customer Service department.
The appliance does not start the cooking process.	There is no pot on the hob <b>1</b> .	Place a suitable pot on the hob <b>1</b> .
	The pot is not suitable for induction hobs.	Use a suitable pot (see the "Suitable cookware" section).
	The child lock is activated.	Press and hold the child lock button  <b>5</b> for approx. 2 seconds.
E0 is shown on the display <b>10</b> .	There is no pot on the hob <b>1</b> .	Place a suitable pot on the hob <b>1</b> .
	The pot is not suitable for induction hobs.	
E2 is shown on the display <b>10</b> .	The temperature sensor beneath the hob <b>1</b> is defective or there is a short circuit.	Disconnect the plug from the mains power socket and contact the Customer Service department.
E3 is shown on the display <b>10</b> .	The appliance is being supplied with too much voltage (>270 V).	Check and ensure that the appliance is connected to a properly installed mains power socket with 220–240 V ~, 50/60 Hz.
E4 is shown on the display <b>10</b> .	The appliance is not being supplied with enough voltage (<150 V).	Check and ensure that the appliance is connected to a properly installed mains power socket with 220–240 V ~, 50/60 Hz.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTIONS
E5 is shown on the display  .	The appliance has overheated.	Disconnect the plug from the mains power socket and wait until the appliance has cooled down. If the problem should persist, please contact Customer Services and specify the error code.
E6 is shown on the display  .	The electronics have overheated.	Check to see whether the fans on the bottom of the appliance are working correctly and whether they can take in a sufficient volume of air.

## Disposal of the appliance



**Never dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.**

Dispose of the appliance through an approved disposal facility or your municipal waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.

## Notes concerning the EC Declaration of Conformity

This appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the European Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU, the Low Voltage Directive 2014/35/EU as well as the ErP Directive 2009/125/EC, Regulation No. 66/2014 Annex I, Sections 2 and 2.2.



The complete original Declaration of Conformity is available from the importer.

## Information on this hotplate

	Symbol	Value	Unit
Model designation	SIKP 2000 E2		
Hotplate type	-	Household hotplate	-
Number of hobs and/ or cooking areas	-	1	-
Heating technology (induction hobs and ar- eas, radiant heat hobs, cooking plates)	-	Induction hob	-
In the case of circular cooking plates or areas: Diameter of effective area per hob, rounded up to the next 5 mm	Ø	20	cm
In the case of non- circular hobs or cooking areas: Length and width of effective area per electrically-heated hob or cooking area rounded up to the next 5 mm	L	N/A	cm
	B	N/A	cm
Power consumption per hob or cooking area, calculated per kg	E <sub>Electric cookers</sub>	186.7	Wh/kg
Hob power consump- tion per kg	E <sub>Hob</sub>	186.7	Wh/kg

## **Kompernass Handels GmbH warranty**

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

### **Warranty conditions**

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

### **Warranty period and statutory claims for defects**

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

### **Scope of the warranty**

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

## Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

## Service

**GB Service Great Britain**  
Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)  
E-Mail: [kompennass@lidl.co.uk](mailto:kompennass@lidl.co.uk)

**IE Service Ireland**  
Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR/Min., (peak))  
(0,06 EUR/Min., (off peak))  
E-Mail: [kompennass@lidl.ie](mailto:kompennass@lidl.ie)

**CY Service Cyprus**  
Tel.: 8009 4409  
E-Mail: [kompennass@lidl.com.cy](mailto:kompennass@lidl.com.cy)

IAN 288324

## Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPENASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)

## Περιεχόμενα

<b>Εισαγωγή</b> .....	<b>20</b>
<b>Προβλεπόμενη χρήση</b> .....	<b>20</b>
<b>Παραδοτέος εξοπλισμός</b> .....	<b>21</b>
Απόρριψη της συσκευασίας .....	21
<b>Περιγραφή συσκευής / Εξαρτήματα</b> .....	<b>22</b>
<b>Τεχνικά χαρακτηριστικά</b> .....	<b>22</b>
<b>Υποδείξεις ασφαλείας</b> .....	<b>23</b>
<b>Τρόπος λειτουργίας</b> .....	<b>26</b>
<b>Ενδεδειγμένα σκεύη μαγειρέματος</b> .....	<b>26</b>
<b>Ενεργειακά αποδοτικό μαγείρεμα</b> .....	<b>27</b>
<b>Τοποθέτηση</b> .....	<b>27</b>
<b>Λειτουργία</b> .....	<b>27</b>
Η εστία μαγειρέματος .....	27
Χειρισμός .....	28
Απενεργοποίηση ασφαλείας .....	29
Χρονοδιακόπτης .....	30
Φραγή ασφαλείας για παιδιά .....	30
<b>Καθαρισμός</b> .....	<b>31</b>
<b>Αποθήκευση</b> .....	<b>31</b>
<b>Αντιμετώπιση σφαλμάτων</b> .....	<b>32</b>
<b>Απόρριψη συσκευής</b> .....	<b>33</b>
<b>Υποδείξεις για τη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ</b> .....	<b>33</b>
<b>Πληροφορίες για αυτή την εστία μαγειρέματος</b> .....	<b>34</b>
<b>Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH</b> .....	<b>35</b>
Σέρβις .....	36
Εισαγωγέας .....	36

## Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής!

Με αυτήν την αγορά αποφασίσατε την απόκτηση ενός μοντέρνου και υψηλής ποιότητας προϊόντος. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τα αναφερόμενα πεδία χρήσης. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

## Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για το ζέσταμα και τη διατήρηση των ζεστών τροφίμων. Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε νοικοκυριά. Μην τη χρησιμοποιείτε επαγγελματικά.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνούς και ποτέ σε εξωτερικούς χώρους.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

#### **Κίνδυνος λόγω μη προβλεπόμενης χρήσης!**

Μπορεί να προκύψουν κίνδυνοι από τη συσκευή σε περίπτωση μη προβλεπόμενης χρήσης και/ή άλλου είδους χρήσης.

- ▶ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά με τρόπο σύμφωνο με τους κανονισμούς.
- ▶ Τηρείτε τις διαδικασίες που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.

### **ΥΠΟΔΕΙΞΗ**

- ▶ Μπορεί να προκύψουν κίνδυνοι από τη συσκευή λόγω μη σύμφωνης με τους κανονισμούς χρήσης και/ή άλλου είδους χρήσης. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά με τρόπο σύμφωνο με τους κανονισμούς. Τηρείτε τις διαδικασίες που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης. Απαιτήσεις οποιουδήποτε είδους λόγω ζημιών από χρήση μη σύμφωνη με την προβλεπόμενη, από ακατάλληλες επισκευές, μη επιτρεπόμενες διεξαχθείσες τροποποιήσεις ή από χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών αποκλείονται. Την ευθύνη φέρει αποκλειστικά ο χρήστης.

## Παραδοτέος εξοπλισμός

Η συσκευή παραδίδεται με τα ακόλουθα εξαρτήματα:

- Επαγωγική μαγειρική εστία
- Οδηγίες χρήσης

- 1) Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα της συσκευής και τις οδηγίες χρήσης από το κουτί.
- 2) Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.

### ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα και για εμφανείς φθορές.
- ▶ Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω της μεταφοράς, απευθυνθείτε στη γραμμή εξυπηρέτησης πελατών (βλ. Κεφάλαιο **Σέρβις**).

## Απόρριψη της συσκευασίας

Η συσκευασία προστατεύει τη συσκευή από ζημιές κατά τη μεταφορά. Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος και τις τεχνικές απόρριψης και, ως εκ τούτου, είναι ανακυκλώσιμα.



Η επιστροφή της συσκευασίας σε σημεία ανακύκλωσης εξοικονομεί πρώτες ύλες και μειώνει την ποσότητα των απορριμμάτων. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τις κατά τόπους ισχύουσες προδιαγραφές.






### ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Εάν είναι δυνατόν φυλάξτε τη συσκευασία κατά τη διάρκεια της εγγύησης, για να μπορείτε σε περίπτωση εγγύησης να συσκευάσετε τη συσκευή σωστά.




## Περιγραφή συσκευής / Εξαρτήματα

Απεικόνιση, βλ. αναδιπλούμενη σελίδα:

- 1 Εστία μαγειρέματος (μάτι)
- 2 Λυχνία ελέγχου φραγής ασφαλείας για παιδιά
- 3 Λυχνία ελέγχου On/Off
- 4 Πλήκτρο On/Off 
- 5 Πλήκτρο φραγής ασφαλείας για παιδιά 
- 6 Πλήκτρο «+»
- 7 Πλήκτρο «-»
- 8 Πλήκτρο TIMER 
- 9 Πλήκτρο MODE 
- 10 Οθόνη
- 11 Λυχνία ελέγχου «P»
- 12 Λυχνία ελέγχου «°C»
- 13 Λυχνία ελέγχου 
- 14 Λυχνία ελέγχου πλήκτρου MODE
- 15 Λυχνία ελέγχου πλήκτρου TIMER

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση δικτύου	220 - 240 V ~ (εναλλασσόμενο ρεύμα), 50/60 Hz
Ονομαστική ισχύς	2000 W
Κατηγορία προστασίας	II 
Στάθμη εκπομπών θορύβου	< 70 dB (A)

## Υποδείξεις ασφαλείας

### ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν θα πρέπει να βρέχεται ή να υγραίνεται ποτέ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Τοποθετείτε το κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην υπάρχει περίπτωση να μαγκώσει ή να υποστεί άλλου είδους ζημιά.
- ▶ Προσέχετε ώστε να συνδέετε το βύσμα μόνο σε μια σωστά εγκατεστημένη, εύκολα προσβάσιμη πρίζα, της οποίας η τάση θα αντιστοιχεί στα στοιχεία επάνω στην πινακίδα τύπου. Η πρίζα πρέπει να συνεχίζει να είναι εύκολα προσβάσιμη ακόμα και μετά τη σύνδεση.
- ▶ Μετά τη χρήση τραβάτε πάντα το βύσμα από την πρίζα. Πιάνετε πάντα από την πρίζα, όχι από το καλώδιο δικτύου.
- ▶ Η απενεργοποίηση από μόνη της δεν αρκεί, διότι υπάρχει ακόμα τάση στη συσκευή, όσο το βύσμα βρίσκεται στην πρίζα.
- ▶ Προστατέψτε το μάτι από φθορές: Μην το φορτώνετε ανομοιόμορφα και μην αφήνετε να πέσουν πάνω άλλα αντικείμενα. Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί άλλο, όταν το μάτι ή το περίβλημα έχουν φθαρεί. Αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα από την πρίζα και φροντίστε για την επισκευή της συσκευής.
- ▶ Τα βύσματα ή τα καλώδια που έχουν υποστεί βλάβη πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως από εξουσιοδοτημένο εξειδικευμένο προσωπικό ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.
- ▶ Εάν η επιφάνεια του ματιού έχει ρωγμές, πρέπει να τραβήξετε το βύσμα από την πρίζα, προς αποφυγή πιθανής ηλεκτροπληξίας.



Βεβαιώνετε ότι η συσκευή, το καλώδιο δικτύου ή το βύσμα δεν βυθίζονται ποτέ σε νερό ή άλλα υγρά.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Μην αγγίζετε την επιφάνεια, στην οποία προηγουμένως υπήρχε μία ζεστή κατσαρόλα. Μετά από αυτό, η επιφάνεια μπορεί να είναι πολύ ζεστή.
- ▶ Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές δυνατότητες ή ελλείψεις σε εμπειρία και/ή γνώσεις, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν εκπαιδευτεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους προκύπτοντες κινδύνους.
- ▶ Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και επιτηρούνται.
- ▶ Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή και το καλώδιο σύνδεσης.
- ▶ Μη ζεσταίνετε κλειστές κονσέρβες ή άλλα κλειστά δοχεία.



Προσοχή! Καυτή επιφάνεια!



Αυτό το σύμβολο σας προειδοποιεί να μην έρθετε σε επαφή με το μάτι αμέσως μετά τη χρήση. Κίνδυνος εγκαύματος!

## ΚΙΝΔΥΝΟΣ για και από ζώα εκμετάλλευσης και κατοικίδια ζώα

- ▶ Από τις ηλεκτρικές συσκευές ενδέχεται να προκύψουν κίνδυνοι για ζώα εκμετάλλευσης και κατοικίδια ζώα. Επίσης, τα ζώα μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στη συσκευή. Για το λόγο αυτό, κρατάτε τα ζώα μακριά από ηλεκτρικές συσκευές.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ!**

- ▶ Τα υπερθερμασμένα τρόφιμα μπορεί να πάρουν φωτιά! Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς επιτήρηση.
- ▶ Γι' αυτό, μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή κάτω από εύφλεκτα αντικείμενα, κυρίως κάτω από κουρτίνες ή παρόμοια.
- ▶ Ποτέ μη ζεσταίνετε ένα δοχείο ερμητικά κλειστό. Μέσω της επέκτασης θερμότητας, μπορεί άμεσα να προκληθεί έκρηξη.
- ▶ Ποτέ μη ζεσταίνετε ένα άδειο δοχείο. Μπορεί να υπερθερμανθεί γρήγορα, με αποτέλεσμα τόσο τον κίνδυνο εγκαύματος, όσο και φθοράς της εστίας.
- ▶ Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα επάνω στην εστία, όπως π.χ. εργαλεία κουζίνας ή μαχαιροπίρουνα. Αυτά μπορεί να υπερθερμανθούν επάνω στο επαγωγικό πεδίο.
- ▶ Να είστε προσεκτικοί κατά το ζέσταμα μικρών ποσοτήτων λαδιού! Μη ρυθμίζετε υψηλή βαθμίδα απόδοσης ή θερμοκρασία. Αλλιώς, το λάδι μπορεί να καεί και να προκληθεί φωτιά! Ποτέ μη σβήνετε λάδι που καίει με νερό! Σβήστε τις φλόγες καλύπτοντάς τις με ένα κατάλληλο καπάκι ή πιάτο.
- ▶ Ποτέ μη λειτουργείτε τη συσκευή επάνω σε μεταλλικό τραπέζι ή επάνω σε άλλη μεταλλική βάση. Μπορεί να ζεσταθεί και να πάρει φωτιά. Επίσης, η συσκευή μπορεί να πάθει ανεπανόρθωτη βλάβη.
- ▶ Μη χειρίζεστε τη συσκευή επάνω σε υφασμάτινη επιφάνεια, όπως π.χ. σε τραπεζομάντιλο.
- ▶ Μη λειτουργείτε τη συσκευή με έναν εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό τηλεχειριστήριο.
- ▶ Η συσκευή διαθέτει έναν φυσητήρα εξαερισμού στην κάτω πλευρά. Προσέχετε πάντα, ώστε να εξασφαλίζεται ελεύθερη κυκλοφορία αέρα. Αφήνετε τουλάχιστον 10 εκ. ελεύθερο χώρο γύρω από τη συσκευή και 60 εκ. προς τα επάνω.

## ⚠ Για να αποφύγετε κινδύνους από ηλεκτρομαγνητικά πεδία:

- ▶ Κρατάτε ελάχιστη απόσταση 1 μέτρου από συσκευές, οι οποίες είναι ευαίσθητες σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (π.χ. οθόνες, ρολόγια, μαγνητικά μέσα αποθήκευσης, ηλεκτρονικές συσκευές, κλπ.).
- ▶ Συσκευές ιατρικής τεχνολογίας, π.χ. βηματοδότες, συσκευές ακοής και άλλες διατάξεις, μπορεί ενδεχομένως να απαιτούν μεγαλύτερες αποστάσεις. Απευθυνθείτε σχετικά στον κατασκευαστή ιατρικών μηχανημάτων!

## Τρόπος λειτουργίας

Ενώ τα κανονικά μάτια ζεσταίνονται, σε μια επαγωγική εστία η θερμότητα δημιουργείται στο κάτω μέρος του μαγειρικού σκεύους. Το ίδιο το πεδίο μαγειρέματος δεν ζεσταίνεται - ζεσταίνεται όταν ζεσταίνονται τρόφιμα σε μία κατσαρόλα και η θερμότητα από την κατσαρόλα ακτινοβολεί στο πεδίο μαγειρέματος (θέρμανση επιστροφής).

Για αυτό υπάρχει ένα πεδίο ενέργειας, το οποίο παράγει θερμότητα μόνο σε μαγνητικώς αγώγιμα υλικά, π.χ. κατσαρόλες από σίδηρο. Σε άλλα υλικά, όπως π.χ. πορσελάνη, γυαλί ή κεραμικό υλικό, το ενεργειακό πεδίο δεν μπορεί να παράγει επίδραση θερμότητας.

## Ενδεικμένα σκεύη μαγειρέματος

Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη που ενδείκνυνται για επαγωγικές εστίες:

- Ενδείκνυνται κατσαρόλες και τηγάνια με έναν πάτο από ασάλι ή χυτοσίδηρο. Αυτό μπορείτε να το καταλάβετε από μία ένδειξη στο σκεύος ή όταν κάποιος μαγνήτης στέκεται κολλημένος στον πάτο του σκεύους.
- Δεν ενδείκνυνται άλλα μέταλλα, στα οποία δεν κολλά ο μαγνήτης, π.χ. αλουμίνιο, χαλκός, ανοξείδωτος χάλυβας, και μη μεταλλικά δοχεία, π.χ. από πορσελάνη, γυαλί, κεραμικό υλικό, πλαστικό, κλπ.. Εάν τοποθετηθεί ακατάλληλο σκεύος μαγειρέματος στο μάτι **1**, εμφανίζεται η ένδειξη «E0» στην οθόνη **10**.
- Για το επαγωγικό μαγείρεμα ενδείκνυνται καλύτερα σκεύη με λεπτό πάτο και όχι με χοντρό πάτο τύπου σάντουιτς. Οι πολύ σύντομοι χρόνοι αντίδρασης σε αλλαγές ρύθμισης (σύντομος χρόνος προθέρμανσης, γρήγορο τσιγάρισμα με δόσεις) δεν είναι δυνατοί σε χοντρούς πάτους σκευών.

Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη, τα οποία ταιριάζουν στο μέγεθος του ματιού **1**.

Μόνο έτσι μπορεί η επαγωγική εστία να λειτουργεί χωρίς προβλήματα.

Ο πάτος του σκεύους δεν πρέπει να είναι ανώμαλος, αλλά επίπεδος.

Η διάμετρος δεν επιτρέπεται να είναι μικρότερη από 12 εκ., ώστε να είναι αποτελεσματικό το ενεργειακό πεδίο. Μη χρησιμοποιείτε σκεύη, των οποίων η διάμετρος είναι μεγαλύτερη από 26 εκ..

## Ενεργειακά αποδοτικό μαγείρεμα

- Για να γίνεται οικολογική χρήση της ενέργειας, η οποία απαιτείται για τη θέρμανση των φαγητών, συστήνουμε να χρησιμοποιείτε ένα σκεύος με μεγάλη διάμετρο και ελάχιστο ύψος, παρά ένα ψηλό σκεύος με πολύ μικρή διάμετρο. Έτσι, τα τρόφιμα θερμαίνονται γρηγορότερα, διότι η επιφάνεια του σκεύους που θερμαίνεται είναι μεγαλύτερη όταν είναι και η διάμετρος μεγάλη. Ωστόσο, μη χρησιμοποιείτε ποτέ σκεύη, των οποίων η διάμετρος είναι μεγαλύτερη από 26 εκ..
- Εάν θέλετε να θερμάνετε τρόφιμα γρήγορα, σφραγίστε το σκεύος με ένα καπάκι. Έτσι, διαφεύγει λιγότερη θερμότητα.

## Τοποθέτηση

Η συσκευή προϋποθέτει ελεύθερη παροχή αέρα, ώστε να μην υπερθερμαίνεται. Για το λόγο αυτό, τοποθετείτε τη συσκευή έτσι, ώστε ...

- να υπάρχει τριγύρω ελάχιστη απόσταση 10 εκ., π.χ. από τον διπλανό τοίχο,
- να υπάρχει ελεύθερη απόσταση τουλάχιστον 60 εκ. προς τα επάνω, π.χ. από μία εντοιχισμένη ντουλάπα.
- Η συσκευή αναρροφάει αέρα για την ψύξη μέσω των ανοιγμάτων στην κάτω πλευρά. Μην την τοποθετείτε επάνω σε υφασμάτινες ή χνουδωτές επιφάνειες, όπως π.χ. τραπεζομάντιλα. Να τη λειτουργείτε μόνο επάνω σε λείες επιφάνειες.
- Μην την τοποθετείτε κοντά σε κουρτίνες ή άλλα παρόμοια υφάσματα, τα οποία μπορεί να απορροφηθούν από τη συσκευή λόγω του ρεύματος αέρα.
- Μην την τοποθετείτε επάνω σε μεταλλικές επιφάνειες, όπως π.χ. σιδερένιες ή ασάλινες βάσεις. Αυτές μπορεί να υπερθερμανθούν.
- Κρατάτε ελάχιστη απόσταση 1 μέτρου από συσκευές, οι οποίες είναι ευαίσθητες σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία (π.χ. οθόνες, ρολόγια, μαγνητικά μέσα αποθήκευσης, ηλεκτρονικές συσκευές, κλπ.).
- Σκουπίζετε τα μάτια με ένα νωπό πανί, ώστε να απομακρύνετε ρύπους από τη μεταφορά.

## Λειτουργία

### Η εστία μαγειρέματος

Η εστία μαγειρέματος ❶ διαθέτει 10 βαθμίδες απόδοσης:

Βαθμίδες απόδοσης σε Watt	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
---------------------------	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------

Η εστία μαγειρέματος **1** διαθέτει 10 βαθμίδες θερμοκρασίας:

Βαθμίδες θερμοκρα- σίας σε °C	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
--	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

## Χειρισμός

### ΥΠΟΔΕΙΞΗ

► Με κάθε εισαγωγή ακούγεται και ένα ηχητικό σήμα.

1) Τοποθετήστε το μαγειρικό σκεύος με το περιεχόμενο στο κέντρο της εστίας μαγειρέματος **1**.

### ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

► Συνολικά, το βάρος του σκεύους, μαζί με το περιεχόμενο, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 κιλά, διότι αλλιώς η εστία μαγειρέματος **1** μπορεί να υποστεί ζημιά.

2) Συνδέστε το βύσμα στην πρίζα. Ανάβουν για λίγο όλες οι λυχνίες. Στην οθόνη **10** προβάλλεται η ένδειξη «L», εάν η θερμοκρασία της εστίας μαγειρέματος **1** είναι μικρότερη από 60 °C

### ΥΠΟΔΕΙΞΗ

► Εάν προηγουμένως έχει ήδη λάβει χώρα μια διαδικασία μαγειρέματος και το μάτι **1** έχει ακόμη θερμοκρασία πάνω από 60 °C, τότε η οθόνη **10** προβάλλει την ένδειξη «-H-».

3) Πιέστε το πλήκτρο On/Off **4**. Η οθόνη **10** προβάλλει τη βαθμίδα απόδοσης «0» και η λυχνία ελέγχου «P» **11** ανάβει.

### ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ μαγειρέματος με βαθμίδες απόδοσης ή μαγειρέματος με ρυθμίσεις θερμοκρασίας:



► Όταν μαγειρεύετε στη λειτουργία θερμοκρασίας, η συσκευή θερμαίνει το μαγειρικό σκεύος στη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Στην περίπτωση που υπάρχει μείωση σε σχέση με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία, η συσκευή ζεσταίνεται πάλι. Η θερμοκρασία διατηρείται.

► Κατά τη ρύθμιση της «βαθμίδας απόδοσης», το μαγειρικό σκεύος ζεσταίνεται με διαφορετική ταχύτητα. Όσο υψηλότερη η ρυθμισμένη βαθμίδα απόδοσης, τόσο γρηγορότερα ζεσταίνεται το μαγειρικό σκεύος.

► Εάν, εντός περ. 60 δευτερολέπτων, δεν τοποθετήσετε ένα κατάλληλο σκεύος μαγειρέματος επάνω στην εστία μαγειρέματος **1** ή δεν διεξάγετε ρυθμίσεις, η συσκευή απενεργοποιείται με ένα ηχητικό σήμα.

4) Πιέστε τα πλήκτρα «+» **6** ή «-» **7** τόσες φορές, μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή βαθμίδα απόδοσης στην οθόνη **10**. Η λυχνία ελέγχου MODE **14** ανάβει.

## ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο **MODE**  **9** για εναλλαγή μεταξύ της λειτουργίας θερμοκρασίας ή βαθμίδων απόδοσης. Η λυχνία ελέγχου του πλήκτρου **MODE** **14** ανάβει.
    - Στη λειτουργία βαθμίδων θερμοκρασίας, προβάλλεται στην οθόνη **10** η προρυθμισμένη θερμοκρασία των 120 °C. Η λυχνία ελέγχου «°C» **12** ανάβει.
    - Στη λειτουργία βαθμίδων απόδοσης, προβάλλεται στην οθόνη **10** η προρυθμισμένη βαθμίδα απόδοσης των 1000 Watt. Η λυχνία ελέγχου «P» **11** ανάβει.
- 5) Για να απενεργοποιήσετε την εστία μαγειρέματος **1**, πατήστε το πλήκτρο On/Off  **4**. Η λυχνία ελέγχου On/Off **3** σβήνει.

## ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Εάν για 2 ώρες δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο, η συσκευή απενεργοποιείται, ακόμα και εάν λειτουργεί ακόμα το μάτι **1**. Εάν θέλετε να μαγειρέψετε/ διατηρήσετε ζεστό ένα φαγητό για περισσότερες από 2 ώρες, ρυθμίστε τον επιθυμητό χρόνο με τη βοήθεια του χρονοδιακόπτη (βλ. κεφάλαιο «Χρονοδιακόπτης»). Έτσι, ρυθμίζονται χρόνοι έως και 3 ώρες.
  - ▶ Μετά την απενεργοποίηση στη λειτουργία ετοιμότητας, οι ανεμιστήρες της συσκευής συνεχίζουν να λειτουργούν για λίγο, ώστε να εκκενωθεί η θερμότητα. Όσο το μάτι **1** έχει μια θερμοκρασία πάνω από 60 °C, στην οθόνη **10** προβάλλεται η ένδειξη «- H -».
- 6) Εάν δεν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε άλλο τη συσκευή, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.

## ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Τραβήξτε πρώτα το βύσμα από την πρίζα, όταν δεν λειτουργούν πλέον οι ανεμιστήρες, διότι αλλιώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή.

## Απενεργοποίηση ασφαλείας

- Η αναγνώριση μαγειρικού σκεύους απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή, για λόγους ασφαλείας (στη λειτουργία ετοιμότητας), όταν απομακρύνετε την κατσαρόλα από το μάτι **1**, ή δεν τοποθετείτε άλλη κατσαρόλα επάνω.
- Όταν αφαιρείτε την κατσαρόλα από το μάτι **1**, ακούγονται ηχητικά σήματα περ. για ένα λεπτό. Στη συνέχεια, η συσκευή απενεργοποιείται. Εάν, εντός ενός λεπτού τοποθετήσετε πάλι την κατσαρόλα επάνω στο μάτι **1**, διατηρούνται οι ρυθμίσεις που έχετε διεξάγει προηγουμένως.





## ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Μόλις αφαιρέσετε την κατσαρόλα από το μάτι **1**, στην οθόνη προβάλλεται η ένδειξη «EO». Μετά από περ. ένα λεπτό η ένδειξη «EO» σβήνει και η συσκευή απενεργοποιείται. Εάν το μάτι **1** έχει ακόμα μια θερμοκρασία πάνω από 60 °C, η ένδειξη «- H -» εμφανίζεται στην εκάστοτε οθόνη, έως ότου η θερμοκρασία πέσει κάτω από τους 60°C.

## Χρονοδιακόπτης

Μπορείτε να προεπιλέξετε ένα χρόνο μεταξύ 1 - 180 λεπτών, μετά τη λήξη του οποίου θα πρέπει να απενεργοποιηθεί το μάτι **1**.

- 1) Εκκινήστε τη διαδικασία μαγειρέματος (λειτουργία απόδοσης ή θερμοκρασίας) όπως αναφέρθηκε προηγουμένως.
- 2) Πιέστε το πλήκτρο TIMER  **8**. Στην οθόνη **10** προβάλλεται το «0». Η λυχνία ελέγχου  **13** και η λυχνία ελέγχου του πλήκτρου TIMER **15** ανάβουν.
- 3) Ρυθμίστε τον επιθυμητό χρόνο:  
Εάν πιέσετε το πλήκτρο «+» **6**, αυξάνεται ο χρόνος κάθε φορά κατά 10 λεπτά. Εάν πιέσετε το πλήκτρο «-» **7**, μειώνεται ο χρόνος κάθε φορά κατά ένα λεπτό. Εάν για 5 δευτερόλεπτα δεν κάνετε καμία καταχώριση, εκκινείται ο χρονοδιακόπτης.

Η οθόνη **10** προβάλλει τώρα εναλλάξ τη ρυθμισμένη βαθμίδα απόδοσης/θερμοκρασία και τον χρόνο που απομένει έως την απενεργοποίηση.



Μετά τη λήξη του χρόνου, το μάτι **1** απενεργοποιείται αυτόματα.

Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

## Φραγή ασφαλείας για παιδιά

Για να εμποδίσετε μη εξουσιοδοτημένη ενεργοποίηση ή αλλαγή των ρυθμίσεων, για παράδειγμα από παιδιά, αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια φραγή ασφαλείας.

## ΥΠΟΔΕΙΞΗ


- ▶ Χρησιμοποιείτε την ασφάλεια παιδιών και σαν λειτουργία προστασίας καθαρισμού:  
Ενεργοποιήστε την ασφάλεια παιδιών, προτού σκουπίσετε με ένα νωπό πανί τα πλήκτρα. Έτσι, εμποδίζεται μη ηθελημένη ενεργοποίηση των πλήκτρων.
- Για να ενεργοποιήσετε τη φραγή ασφαλείας για παιδιά, πατήστε το πλήκτρο φραγής ασφαλείας για παιδιά  **5**. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η λυχνία ελέγχου φραγής ασφαλείας για παιδιά **2** ανάβει.
- Για να απενεργοποιήσετε τη φραγή ασφαλείας για παιδιά, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο φραγής ασφαλείας για παιδιά  **5** περ. για 2 δευτερόλεπτα. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η λυχνία ελέγχου φραγής ασφαλείας για παιδιά **2** σβήνει.

## ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Εάν ενεργοποιήσετε τη φραγή ασφαλείας για παιδιά κατά τη διάρκεια λειτουργίας, η συσκευή μπορεί να απενεργοποιηθεί αλλά όχι να επανενεργοποιηθεί.

## Καθαρισμός



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

- ▶ Πριν από τον καθαρισμό της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα.
- ▶  Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η συσκευή ή εξαρτήματα αυτής να βυθιστούν σε υγρά! Μπορεί να προκύψει κίνδυνος ζωής από ηλεκτροπληξία και η συσκευή να υποστεί φθορά.
- ▶ Ποτέ μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής. Αλλιώς, υπάρχει κίνδυνος θανάτου λόγω ηλεκτροπληξίας.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Αφήνετε τη συσκευή να κρύνει πριν από τον καθαρισμό. Κίνδυνος εγκαύματος!

### ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή τριβικά μέσα καθαρισμού. Αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο μάτι  της συσκευής.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά, χημικά ή τριβικά μέσα καθαρισμού! Αυτά μπορεί να διαβρώσουν ανεπανόρθωτα την επιφάνεια!
- Καθαρίζετε όλες τις επιφάνειες και το καλώδιο δικτύου μόνο με ένα ελαφρά υγρό πανί καθαρισμού.
- Σε κάθε περίπτωση, στεγνώνετε τη συσκευή καλά, πριν από νέα χρήση.
- Βρομιές από υπολείμματα ψημένων τροφίμων επάνω στο μάτι  μπορείτε να τις απομακρύνετε με μία ξύστρα που ενδείκνυται για υαλοκεραμικές εστίες και μπορείτε να την προμηθευτείτε από το εμπόριο.
- Εάν υπάρχουν ορατές βρομιές στην περιοχή των οπών αερισμού κάτω από τη συσκευή, μπορείτε να προσπαθήσετε να τις απορροφήσετε από έξω με μία ηλεκτρική σκούπα.

## Αποθήκευση

- Φυλάτε την καθαρισμένη και στεγνή συσκευή σε έναν καθαρό χώρο χωρίς σκόνη.

## Αντιμετώπιση σφαλμάτων

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ
Η συσκευή δεν λειτουργεί. Η λυχνία ελέγχου On/ Off <b>3</b> δεν ανάβει.	Το βύσμα δεν έχει συνδεθεί.	Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα.
	Η συσκευή παρουσιάζει βλάβη.	Απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις.
Η συσκευή δεν εκκινεί τη διαδικασία μαγειρέματος.	Δεν υπάρχει σκεύος επάνω στο μάτι <b>1</b> .	Τοποθετήστε ένα κατάλληλο σκεύος επάνω στο μάτι <b>1</b> .
	Το μαγειρικό σκεύος δεν ενδεικνύεται για επαγωγικές εστίες.	Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο μαγειρικό σκεύος (βλ. Κεφάλαιο «Ενδεδειγμένα σκεύη μαγειρέματος»).
	Έχει ενεργοποιηθεί η φραγή ασφαλείας παιδιών.	Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο φραγής ασφαλείας για παιδιά <b>5</b> περ. για 2 δευτερόλεπτα.
Στην οθόνη <b>10</b> προβάλλεται η ένδειξη E0.	Δεν υπάρχει σκεύος επάνω στο μάτι <b>1</b> .	Τοποθετήστε ένα κατάλληλο σκεύος επάνω στο μάτι <b>1</b> .
	Το μαγειρικό σκεύος δεν ενδεικνύεται για επαγωγικές εστίες.	
Στην οθόνη <b>10</b> προβάλλεται η ένδειξη E2.	Ο αισθητήρας θερμοκρασίας κάτω από το μάτι <b>1</b> είναι ελαττωματικός ή υπάρχει βραχυκύκλωμα.	Τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα και απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις.
Στην οθόνη <b>10</b> προβάλλεται η ένδειξη E3.	Η συσκευή τροφοδοτείται με πολύ υψηλή τάση (> 270 V).	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει συνδεθεί σε μια σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατεστημένη πρίζα 220 - 240 V ~, 50/60 Hz.
Στην οθόνη <b>10</b> προβάλλεται η ένδειξη E4.	Η συσκευή τροφοδοτείται με πολύ λίγη τάση (< 150 V).	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει συνδεθεί σε μια σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατεστημένη πρίζα 220 - 240 V ~, 50/60 Hz.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ
Στην οθόνη <b>10</b> προβάλλεται η ένδειξη Ε5.	Η συσκευή έχει υπερθερμανθεί!	Τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα και περιμένετε, έως ότου η συσκευή κρυώσει. Εάν το πρόβλημα συνεχίζει να υφίσταται, απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις και αναφέρετε τον κωδικό σφάλματος.
Στην οθόνη <b>10</b> προβάλλεται η ένδειξη Ε6.	Το ηλεκτρονικό σύστημα υπερθερμάνθηκε.	Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας στην κάτω πλευρά της συσκευής λειτουργεί σωστά και ότι μπορεί να απορροφήσει επαρκή αέρα.

## Απόρριψη συσκευής



**Σε καμία περίπτωση μην απορρίπτετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα.**

**Αυτό το προϊόν υπόκειται στην ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EU.**

Απορρίπτετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Τηρείτε τις ισχύουσες προδιαγραφές. Σε περίπτωση αμφιβολιών, επικοινωνήστε με την αρμόδια επιχείρηση απόρριψης.

## Υποδείξεις για τη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Αυτή η συσκευή αντιστοιχεί, αναφορικά με τη συμφωνία, στις βασικές απαιτήσεις και τις άλλες σχετικές προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Οδηγίας περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2014/30/EU, της Οδηγίας περί Χαμηλής Τάσης 2014/35/EU καθώς και της Οδηγίας ErP 2009/125/EC, διάταξη Αρ. 66/2014 Παράρτημα Ι, Απόσπασμα 2 και 2.2.

Η πλήρης και γνήσια Δήλωση Συμμόρφωσης διατίθεται από τον εισαγωγέα.



## Πληροφορίες για αυτή την εστία μαγειρέματος

	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα
Όνομασία μοντέλου	SIKP 2000 E2		
Τύπος εστίας μαγειρέματος	-	Οικιακή εστία μαγειρέματος	-
Αριθμός ματιών ή/και τομέων μαγειρέματος	-	1	-
Τεχνολογία θέρμανσης (επαγωγικές εστίες και τομείς, εστίες μαγειρέματος ακτινοβόλου θερμότητας, εστίες μαγειρέματος)	-	Επαγωγική συσκευή μαγειρέματος	-
Σε στρογγυλές συσκευές/τομείς μαγειρέματος: Διάμετρος της ωφέλιμης επιφάνειας ανά μάτι, με στρογγυλοποίηση στα επόμενα 5 χιλ.	∅	20	εκ.
Σε συσκευές/τομείς μαγειρέματος που δεν είναι στρογγυλές: Μήκος και πλάτος της ωφέλιμης επιφάνειας ανά ηλεκτρικά θερμαινόμενο μάτι ή τομέα μαγειρέματος, με στρογγυλοποίηση στα επόμενα 5 χιλ.	M	Δ/Δ	εκ.
	Π	Δ/Δ	εκ.
Κατανάλωση ρεύματος ανά εστία ή τομέα μαγειρέματος, υπολογισμένη ανά κιλό	EC <sub>ηλεκτρικής εστίας</sub>	186,7	Wh/kg
Κατανάλωση ρεύματος της εστίας μαγειρέματος ανά κιλό	EC <sub>εστίας μαγειρέματος</sub>	186,7	Wh/kg

## Εγγύηση της Kompnass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

### Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινάει κατά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε καλά την πρωτότυπη απόδειξη ταμείου. Αυτό το έγγραφο απαιτείται ως απόδειξη για την αγορά.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, προκύψει στο προϊόν αυτό σφάλμα υλικού ή κατασκευής, κατόπιν κρίσης μας, επισκευάζουμε ή αντικαθιστούμε το προϊόν για εσάς δωρεάν. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι εντός της περιόδου τριών ετών η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) θα υποβληθούν μαζί με σύντομη περιγραφή σχετικά με το που βρίσκεται η έλλειψη και τότε προέκυψε.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

### Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

### Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η απόδοση εγγύησης ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν εκτείνεται σε τμήματα του προϊόντος, τα οποία εκτίθενται σε φυσιολογική φθορά και έτσι μπορεί να θεωρούνται εξαρτήματα φθοράς ή για ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές, ταψιά ή εξαρτήματα που είναι κατασκευασμένα από γυαλί.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

## Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (π.χ. IAN 12345) ως απόδειξη για την αγορά.
- Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό προϊόντος στην πινακίδα τύπου, χαραγμένο, στην πρώτη σελίδα των οδηγιών σας (κάτω αριστερά) ή σε αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) μπορείτε να κατεβάσετε το παρόν και πολλά άλλα εγχειρίδια, βίντεο προϊόντων και λογισμικό.

## Σέρβις

**GR** Σέρβις Ελλάδα  
Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.gr](mailto:kompernass@lidl.gr)

**CY** Σέρβις Κύπρος  
Tel.: 8009 4409  
E-Mail: [kompernass@lidl.com.cy](mailto:kompernass@lidl.com.cy)

IAN 288324

## Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
DE-44867 BOCHUM  
GERMANIA  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Last Information Update · Έκδοση των πληροφοριών

Stand der Informationen:

06/2017 · Ident.-No.: SIKP2000E2-052017-3

IAN 288324